

*Thinking of you*

 Electrolux

## 使用说明书

BCD-212EN

BCD-232EN

BCD-212ESN

BCD-232ESN





# 目录

安全注意事项	2
冰箱的安放方法	3
冰箱的搬移	3
各部件的名称	4
控制面板	5
冰箱的使用方法	5
1. 使用前的准备	5
2. 启动试机	5
3. 控制面板操作方法	5
4. 冷藏室开门报警	7
5. 高温报警	7
各室功能	7
1. 冷藏室功能	7
2. 冷冻室功能	8
食品贮存要领	8
灯泡的更换	8
除霜	9
1. 冷藏室除霜	9
2. 冷冻室除霜	9
冰箱的清洁与保养	9
冰箱的停用	10
冰箱的故障分析与排除	10
电路图	11
技术参数	12
装箱单	13

## 尊敬的伊莱克斯用户：

- 祝贺并感谢您选购了伊莱克斯产品。我们的产品既使用方便，又能体现您的品位。
- 建议您在伊莱克斯新产品之前，请先仔细阅读说明书，并请妥善保存，以备将来使用参考。当您转让此冰箱时，请一并附上本说明书及维修服务指南。
- 若冰箱出现故障，请不要使用，并与当地伊莱克斯售后服务中心联系。

## 产品执行标准：

GB4706.1-1998	GB4343.2-1999
GB4706.13-2004	GB17625.1-2003
GB4343.1-2003	GB12021.2-2003
GB/T8059.2-1995	GB19606-2004

# 安全注意事项

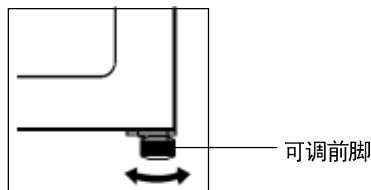


## 注意

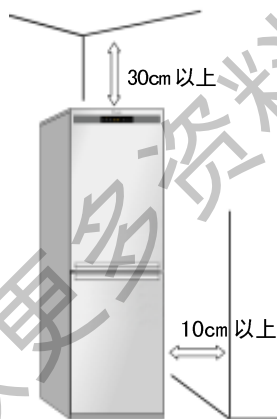
- 冰箱通电前请检查电压范围。本冰箱适用的电压范围为 187V-242V，如果电源电压超出此范围，请加装300W以上的稳压电源。
- 电源插座必须正确接地，加装10A保险丝。必须使用独立专用的三孔插座，严禁使用多孔插座或其它任何形式的移动式插座。
- 冰箱电源中断后必须等待5分钟以上再重新接通，以免损坏压缩机。
- 电源线如有损坏，应由售后服务人员或专业电工更换。
- 清洁冰箱或更换灯泡前请拔下冰箱插头，以防触电。
- 电源线不要被冰箱自身或其它重物压住，以免因电源线损坏而发生意外。
- 箱体前后重量不均衡，搬移时请小心，并按说明书操作。
- 不要让小孩吊在冰箱门上或钻进箱内玩耍，以免损坏冰箱或伤及儿童。
- 不要在冰箱附近使用易燃、易爆物品，以免引发火灾或爆炸。
- 不要用湿手触摸冷冻食品，以免冻伤手指。
- 不要在冰箱顶部放置物品，以免因物品跌落伤人或有液体流出导致冰箱漏电。
- 冰箱内严禁存放有毒、易燃、易爆等危险物品和强酸、强碱等腐蚀性物品（如打火机气体、汽油、酒精、硫酸、粘接剂、稀释剂等）。
- 不要使用金属器具或锐利器具除霜，以免损坏箱体，造成制冷剂泄漏。
- 不要使用任何机械装置或其它方法加速化霜，以免损坏冰箱。
- 不要在冰箱内使用任何电器产品，以免引发火灾。
- 冰箱废弃不用后，请交由专业人员处理或送至专业的回收站处理。
- 若冰箱出现故障，请不要继续使用，并与当地伊莱克斯售后服务中心联系。
- 本冰箱仅为贮存普通家庭食品设计，建议不要用于其它用途。

## 冰箱的安放方法

- 冰箱应安放在平坦、坚固、通风良好的地面上。若稍有不稳，请调整可调前脚保证冰箱平稳。



- 不要放在潮湿或容易溅到水的地方，以防生锈或削弱绝缘效果，避免触电。如果溅到水或污物应及时擦掉。
- 不要放在阳光直射的地方。
- 不要放在靠近炉灶、火源或取暖器的地方，远离热源。
- 冰箱周围要留有适当的通风间隙：冰箱顶部上方高度不少于30cm、侧面和背面与墙距离不少于10cm的空间。



## 冰箱的搬移

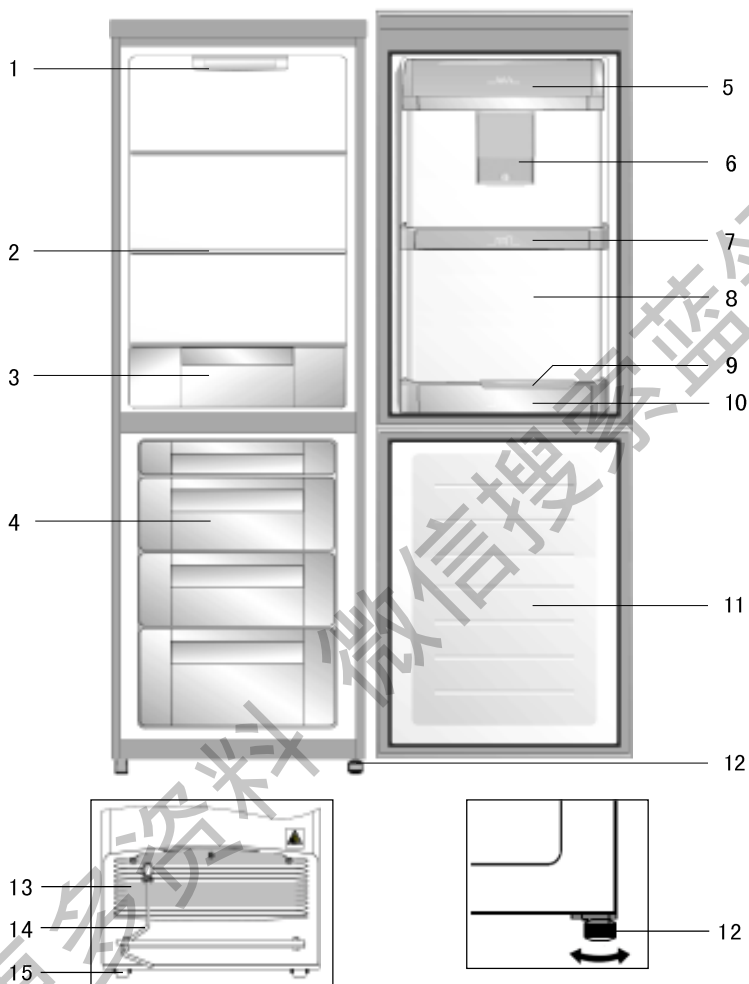
- 拔下电源插头，取出冰箱内食品。
- 用胶带固定好冰箱内的抽屉、搁架、门等活动部件。
- 可让冰箱稍后仰，利用可移动后脚滚动进行短距离移动。
- 冰箱搬移时，倾斜角度不能超过 $45^\circ$ （与垂直方向的夹角）。



### 注意

- 不要倒置、横放、挤压、震动冰箱。
- 不要抓住冰箱门、拉手、顶盖及其各种附件移动冰箱。

## 各部件的名称



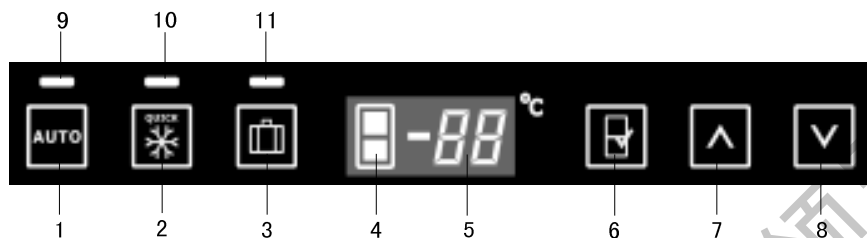
- 1. 照明灯
- 2. 冷藏室搁架
- 3. 果菜盒
- 4. 冷冻室抽屉
- 5. 带翻盖门搁架

- 6. 健康多宝盒
- 7. 门搁架
- 8. 冷藏室门
- 9. 瓶爪
- 10. 瓶架

- 11. 冷冻室门
- 12. 可调前脚
- 13. 压缩机罩板
- 14. 电源线
- 15. 可移动后脚

注意：不同型号的冰箱内部配件会有不同，详见装箱单（此图型号为BCD-232EN）。

# 控制面板



- |             |             |           |
|-------------|-------------|-----------|
| 1. 自动键      | 5. 温度显示区    | 9. 自动指示灯  |
| 2. 速冻键      | 6. 功能切换/开关键 | 10. 速冻指示灯 |
| 3. 假日键      | 7. 温度上调键    | 11. 假日指示灯 |
| 4. 冷藏/冷冻室图标 | 8. 温度下调键    |           |

## 冰箱的使用方法

### 1. 使用前的准备

- 拆除所有包装，调整可调前脚使之稳固。
- 安放到合理的位置。
- 清洁冰箱。
- 让冰箱静置 30 分钟以上，再接通电源。

### 2. 启动试机

- 接通电源，控制面板上温度显示区显示当前温度。
- 关闭冰箱门，通电一段时间后，用手触摸冰箱左右外侧，会有温热感；冷冻室有低温感，表明冰箱工作正常。

### 注意：

- 冰箱出厂设置温度为：冷藏室+5℃、冷冻室-18℃，如无特殊要求不需要重新设置温度，可以直接使用。
- 冰箱刚通电使用时，冷冻室图标和显示温度会不停的闪烁（详见‘高温报警’），因为各室温度需要经过较长时间才能达到预设温度值，这是正常现象。

### 3. 控制面板操作方法

#### (1) 提示

- 按键每按一下都会发出一声鸣叫。温度上（下）调键每按一下温度相应变化1℃。
- 冷藏室温度调节范围为：+2℃至+8℃；冷冻室温度调节范围为：-26℃至-18℃。
- 本冰箱能以“自动”、“速冻”、“假日”、“用户自定义”四种模式运行。

#### (2) “自动”模式

- 作用：“自动”模式是冰箱最佳工作模式，建议日常使用。
- 启用：按“自动”键，“自动指示灯”点亮，冰箱开启“自动”模式。
- 退出：①按“自动”键，“自动指示灯”熄灭，冰箱退出“自动”模式。②按“速冻”或“假日”键也可退出“自动”模式，但同时也进入了“速冻”或“假日”模式。
- 在“自动”模式下“温度上调”键、“温度下调”键被锁定。
- 在自动模式下各室的温度与出厂设置温度相同。

### (3) “速冻”模式

- 作用：当一次性冷冻大量食物时，建议使用“速冻”模式。它能让食物迅速通过“最大冰晶生成带”（-1℃至-5℃）达到冷冻保鲜温度，可以更好地保持食物的鲜味营养。
- 启用：按“速冻”键，“速冻指示灯”点亮，冰箱开启“速冻”模式。
- 退出：①按“速冻”键，“速冻指示灯”熄灭，冰箱退出“速冻”模式。②按“自动”或“假日”键也可退出“速冻”模式，但同时也进入了“自动”或“假日”模式。③当食物被完全冷冻后冰箱也会自动退出“速冻”模式。
- 在“速冻”模式下冷藏室温度可调，但冷冻室温度不可调。

### (4) “假日”模式

- 作用：当冰箱内只有化妆品、饮料等不易变质的物品时，建议使用“假日”模式。
- 启用：按“假日”键，“假日指示灯”点亮，冰箱开启“假日”模式。
- 退出：①按“假日”键，“假日指示灯”熄灭，冰箱退出“假日”模式。②按“自动”或“速冻”键也可退出“假日”模式，但同时也进入了“自动”或“速冻”模式。
- 在“假日”模式下，冷冻室温度可调，但冷藏室温度在温度显示区被锁定为字母“H”。

### (5) “用户自定义”模式

- 作用：各室温度在调节范围内任您调节。
- 启用：当“自动”、“速冻”、“假日”三个模式都不启用时就进入“用户自定义”模式。
- 退出：按“自动”或“速冻”或“假日”键进入相应的“自动”或“速冻”或“假日”模式时就退出“用户自定义”模式。

- 在“用户自定义”模式下，按“功能切换/开关”键，选中要调温的室，温度对应显示被选室的实际温度。再按“温度上调”或“温度下调”键，温度将闪烁显示被选室的设置温度。接着再按“温度上调”或“温度下调”键调至您想要的温度，温度停止闪烁后设置完成。温度又重新显示被选室的实际温度。

### (6) 两室单独开启或关闭功能

- 作用：冷藏室、冷冻室可以单独开启、单独关闭，节能省电。
- 关闭：当您无食品需要冷藏或冷冻时，按“功能切换/开关”键，选中要关闭的室，再持续按住“功能切换/开关”键，温度显示区显示3、2、1并随“嘀”声后温度显示消失，被选室关闭。
- 开启：当您重新开启被关闭的室时，按“功能切换/开关”键，选中要开启的室，再持续按住“功能切换/开关”键，温度显示区显示3、2、1并随“嘀”声后显示被选室的实际温度，被选室开启。该室温度设置值与关闭前相同，不须重新设置。

#### 注意：

- 请不要用被关闭的室来贮存食品，因为被关闭室的温度是不受控制的，无法保障您食品的安全。
- 本冰箱具有停电记忆功能，您设置好的冰箱温度和运行模式在停电状态下不会丢失，恢复供电后冰箱仍会按断电前的设置运行。
- 故障显示：温度显示区出现C1或C2字样，表示冷藏室感温探头出现故障，出现C3字样，表示冷冻室感温探头出现故障。请与当地伊莱克斯售后服务中心联系。此时冰箱仍可使用，并在程序保护状态下运行。

## 各室功能

### 4. 冷藏室开门报警

- 当冷藏室门持续打开3分钟后，蜂鸣器将发出“嘟，嘟，嘟…”的报警声，提醒您冷藏室门没关好。
- 关上冷藏室门，蜂鸣器停止报警。
- 如果冷藏室门没关闭按任一健，蜂鸣器停止报警，但3分钟后蜂鸣器又开始报警。
- 如果冷藏室门一直没关闭，开门报警声最长持续10分钟。

### 5. 高温报警

- ①当冰箱刚通电使用，冷冻室温度高于 $-6^{\circ}\text{C}$ 时，冷冻室图标和显示温度都会不停的闪烁。
- ②当家里突然停电，冰箱会自动会把停电期间冷冻室曾达到过的最高温度(必须高于 $-6^{\circ}\text{C}$ )记下来，来电后冷冻室图标和显示温度也都会不停地闪烁，提醒您曾停电，注意查看冰箱内食品。
- 按一下任一健，冷冻室图标和显示温度停止闪烁，温度显示停电期间冷冻室曾达到过的最高温度(必须高于 $-6^{\circ}\text{C}$ )，5秒钟后，温度又显示被选室的实际温度。若此时冷冻室温度仍高于 $-6^{\circ}\text{C}$ ，冷冻室图标继续闪烁，直到冷冻室温度降到 $-6^{\circ}\text{C}$ 以下。

### 1. 冷藏室功能

- 冷藏室安装了“银离子”与“纳米铜”组合除味装置，可清除异味。
- 门封条、果菜盒、门搁架采用美国先进的Anti-bac抗菌材料，符合FDA标准。抑制其表面细菌生成，具有抗菌防霉功能。

#### (1). 食品贮存

- 冷藏室温度在 $+2^{\circ}\text{C}$ 至 $+8^{\circ}\text{C}$ 左右，适合贮存蔬菜、水果、饮料等短时间保存的食品。
- 储存食物时，请勿将食品过于靠近甚至接触后壁，以免结冰或冻坏食品。
- 为取得最佳保鲜效果和合理利用空间，建议您将食品分类存放，存放示例：



1. 饮料、瓶装罐头、腌制食品等
2. 菜肴、面食等
3. 肉肠、奶制品等
4. 水果、蔬菜等
5. 黄油、鸡蛋、奶酪等
6. 药品、化妆品等
7. 罐头食品、调味品等
8. 饮料、瓶装食品、罐头等

#### (2). 附件的拆卸方法

- 冷藏室搁架、果菜盒：稍稍高前部便可直接拉出。
- 门搁架、瓶架：抓住两边向上提起便可取出。



## 食品贮存要领

- 健康多宝盒：按住盒盖上的旋钮凹槽并在 $0^{\circ}$ 至 $90^{\circ}$ 之间旋转即可打开或锁住健康多宝盒。先取出门搁架，然后握住健康多宝盒沿门搁架底部的轨道向左或右滑动均可抽出健康多宝盒（仅BCD-232EN/232ESN）。
  - 瓶爪：沿瓶架内壁旋转便可旋出瓶爪（用于固定瓶子，防止开、关门时瓶子倾倒或相互碰撞）。
- 冰箱内食物存放不宜过密过紧，应留有适当空间，以利于冷气循环。
  - 冷藏食品请用保鲜纸（膜）或带盖的容器包装好，均匀放在搁架上，以防串味或水份过分蒸发。
  - 瓜果蔬菜应放入果菜盒以保持水份与新鲜度。
  - 较热的食品应冷却至室温后再放入冰箱内。
  - 不要把瓶装流体食品（如啤酒、饮料等）放入冷冻室，以防冻裂。
  - 尽量减少开、关门次数及时间以减少冷气流失。
  - 尽可能将需要冷冻的食品包成扁平形，利于冷冻和解冻。
  - 冷冻食品解冻后不宜再冷冻，应尽快食用。
  - 可以洗涤的食品最好先洗净，擦干水份后贮藏。
  - 尽可能使用密封包装盒和保鲜袋包装食品进行冷冻，这样可以保存更长时间，并减轻冷冻室结霜程度，避免结冰。
  - 将食品按照家庭每次食用的具体要求，分成适当的份数进行冷冻，便于冻透和解冻。

## 2. 冷冻室功能

### (1). 食品贮存

- 冷冻室温度在 $-18^{\circ}\text{C}$ 以下，适合贮存肉类、鱼类等需较长时间保存的食品。具体存放时间请参照食品包装上注明的贮藏时间或专业的冷冻手册。
- 为取得最佳冷冻效果，每次放入冷冻室的新鲜食品量请不要超过说明书技术参数表中规定的冷冻能力。

### (2). 附件的拆卸方法

- 冷冻室抽屉：稍抬高前部便可直接拉出。

### (3). 冰块的制作

- 将凉开水或饮料倒入洗净的制冰盒 $4/5$ 高度处，置于冷冻室中。
- 取冰块时宜扭曲用力（如图B），不宜弯折（如图A），以免损坏制冰盒。

**注意：**如果您需要快速制成实冰，请将制冰盒置于第二层冷冻室蒸发器上靠胆胆背部处。



## 灯泡的更换

- 更换灯泡前请拔下电源插头。用手抠住灯罩后部的卡扣，再往下拉出灯罩。
- 逆时针旋出旧灯泡，顺时针旋上新灯泡（灯泡规格：功率小于20W的螺口小灯泡），然后装上灯罩。

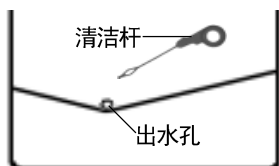


# 除霜

## 1. 冷藏室除霜

- 冷藏室为自动化霜不需人工除霜。后壁的冰霜化为水后通过冷藏室箱胆背部下端出水孔排到压缩机顶部的接水盘里，利用压缩机工作时的热量自动蒸发。
- 请保持出水孔畅通，以免包装袋、食物残渣堵塞出水孔。如果出水孔堵塞，请用清洁杆清洁。
- 清洁方法：用手握住清洁杆，将清洁杆插入出水孔内反复搅动和拉动，达到清洁的目的。

**注意：**清洁杆与冰铲等附件一起放在附件包装袋内。



## 2. 冷冻室除霜

冷冻室必须人工除霜。当冷冻室内表面结有一定厚度（≥ 5 毫米）的冰霜时，请用冰铲将霜铲除，否则会影响制冷效果：

- 除霜前请拔下电源插头，将食物转移到阴凉处。
- 抽出空抽屉除霜并擦干净。
- 用冰铲轻轻铲除表面积霜或任其自然融化。
- 用干净的软布擦净残留冰水。
- 将食物重新放入冰箱，接通电源，

# 冰箱的清洁与保养

- 清洁冰箱前请拔下电源插头。
- 可用软毛巾蘸温水或中性清洁剂轻轻擦洗冰箱，然后用干布擦干净。
- 冰箱内部应经常清洁以免产生异味。
- 门封条容易弄脏，请注意保持清洁。
- 冰箱背后及左右两侧板上灰尘要经常清洁，便于提高散热效果。



## 注意

- 在清洁及保养冰箱时，不要损坏蒸发器的制冷管路。
- 冰箱灯盒、控制板、压缩机等有电气元件处请勿进水。
- 溅到冰箱箱胆上的液体，特别是食物油，必须马上用擦布清除，否则，食物的汁液与食物油可能会导致箱胆开裂。
- 不要用水直接冲洗冰箱，以免影响电气绝缘性能。
- 不要使用开水、去污粉、汽油、酸、碱、苯类、腐蚀性清洁剂以及硬刷、钢丝球等磨损性、粗糙性的清洁器擦洗冰箱，以免导致冰箱内壁、门胆开裂或变色。



# 冰箱的停用

- 如果冰箱需要长期停用，请拔下电源插头，彻底清洁和擦干冰箱内部，并将冰箱门微微开启，保证空气流通，以免门封条与箱体粘在一起。

*注意：冰箱适宜长期使用，即使无食品贮存也最好通电运行，否则会影响冰箱的使用寿命。*

- 咔嗒声：压缩机开启或关闭带动温控器的转换声音，冰箱内部件膨胀、收缩吻合时的声音。
- 如有其他奇怪的声音请检查：
  - 冰箱摆放不平？
  - 地板不平整或不坚实？
  - 冰箱内器皿没放好？
  - 冰箱顶部、下面或旁边有东西在振动？
  - 冰箱是否紧靠墙壁？

# 冰箱的故障分析与排除

*如果您认为冰箱工作不正常，在委托修理之前请您先对冰箱做一个简单检查处理。如还不能改变情况，请及时与当地售后服务中心联系。*

5. 冰箱内有异味
  - 有强烈气味的食品是否未包裹好？
  - 冰箱是否长时间未清洁？
6. 冰箱外表面有凝露
  - 冰箱放置在湿气较大的环境里？
  - 梅雨季节湿度大？

## 1. 冰箱不运转

- 电源线及电源是否接通？
- 电压是否过低？

## 2. 按按键没反应

- 是否使用了“两室单独开启或关闭功能”？  
如关闭冷藏室，按“假日”键会没反应；关闭冷冻室，按“速冻”键会没反应。

## 3. 冷却效果不理想

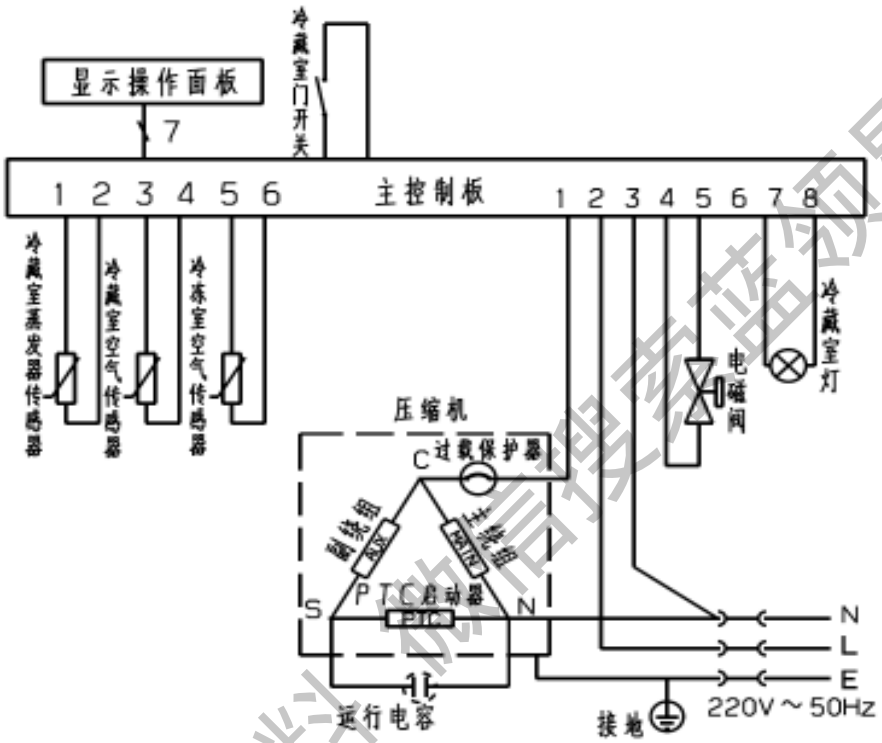
- 冰箱门是否关闭不严或开门频繁？
- 冰箱附近是否有高温热源或受阳光直射？
- 食品是否摆放过密，影响冷气流通过？
- 是否放入了过热的食品？
- 是否冰箱工作模式选择不当？

## 4. 冰箱有声音

冰箱正常运转的声音包括

- 水流声：这是冰箱制冷系统里制冷剂流动的声音。

# 电路图



注意：不同型号的压缩机其附件配置会有所不同（压缩机附件包括起动器、热保护器、运行电容）。

## 技术参数

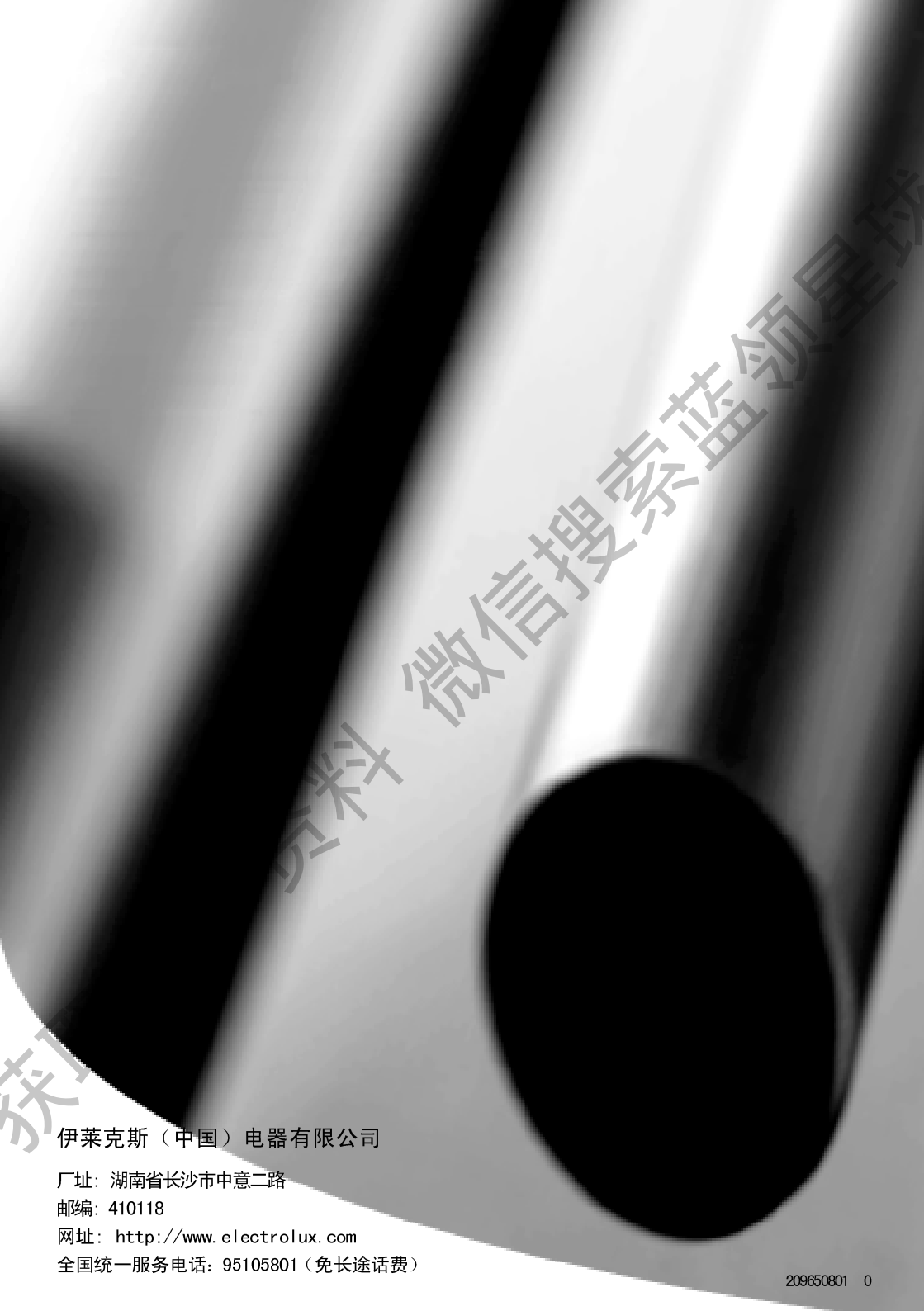
型号	BCD-212EN/212ESN	BCD-232EN/232ESN
气候类型	SN/N/ST	SN/N/ST
总有效容积 (L)	212	232
冷冻室 (L)	85	85
冷藏室 (L)	127	147
冷冻星级		
冷冻能力 (kg/24h)	18	18
外形尺寸 (mm) (宽 X 深 X 高)	555X605X1608	555X605X1708
额定电压 (V)	220~	220~
额定电流 (A)	0.72	0.72
额定频率 (Hz)	50	50
耗电量 (kW h/24h)	0.67	0.68
能源效率等级	1	1
制冷剂名称	R600a	R600a
制冷剂注入量 (g)	42	44
发泡剂名称	环/异戊烷	环/异戊烷
防触电保护类型	I 类	I 类
重量 (kg)	61	64
噪音值 dB (A)	37	37

注意：本表技术参数皆在标准状态下测定，如有变动，请以电冰箱铭牌为准，恕不另行通知。

## 装箱单

型号	BCD-212EN/212ESN	BCD-232EN/232ESN
冷藏室搁架	3	3
果菜盒	1	1
冷冻室抽屉	4	4
门搁架	1	1
带翻盖门搁架	1	1
健康多宝盒	0	1
制冰盒	1	1
蛋架	2	2
瓶架	1	1
瓶爪	1	1
冰铲	1	1
使用说明书	1	1
三包凭证	1	1
合格证	1	1
维修服务指南	1	1

注意：本产品因不断研究改进，保留冰箱各部件的变动权利，恕不另行通知。



伊莱克斯（中国）电器有限公司

厂址：湖南省长沙市中意二路

邮编：410118

网址：<http://www.electrolux.com>

全国统一服务电话：95105801（免长途话费）